

# Como separar e jogar o lixo na cidade de Tahara

Para saber as datas de coletas, consulte o calendário da versão japonesa.

## Lixo incinerável


**Materiais inflamáveis com menos de 30cm<sup>2</sup> (Exceto material reciclável)**  
Lixo orgânico, vasilhas sujas de papel, fraldas, bichos de pelúcias de tamanho pequeno, produtos de plásticos que não vem com o símbolo, produtos de couro, sapato, bolsas e etc.



★ Coloque no saco de lixo apropriado da cidade  
★ Escorra o excesso de água dos restos de comida e feche bem o saco antes de jogar.  
★ Fraldas de papel podem ser descartadas em sacolas transparentes.

## Papeis

Jornais, revistas, papel em geral (Anúncios, Cartão postal, Papel impresso, envelopes, etc.), papelão e caixas de leite e suco.




★ Não tirar o lixo nos dias de chuva.  
★ Amarrar em cruz, separadamente, os jornais e as revistas.  
★ As caixas de leite e suco devem ser enxaguadas, abertas, secas e amarradas em cruz.  
★ Lixo de papel deve ser descartado em uma sacola de papel ou amarrado com barbante junto de revistas.

## Tecidos

Roupas, cobertores, cortinas de tecido, roupas íntimas e etc.


[\*Futon, Blusões e outros que contém algodão dentro, tapetes e carpetes que couberem dentro da sacola específica da cidade podem ser descartados como "Lixo para destruir". O que não couber deve ser levado para os centros de coleta respectivos.]



★ Não tirar o lixo nos dias de chuva.

## Latas vazias

Latas de suco, cerveja, bolachas e/ou nori (alga); vasilhas de enlatado; latas de aerossol de produtos de pintura e/ou inseticidas.




Latas de alumínio  
Latas de aço  
Latas de aerossol (spray)

★ Latas de aerossol devem ser jogadas no cesto apropriado.  
★ Enxague bem antes de jogar.  
★ Não é necessário furar as latas de aerossol. Apenas tenha certeza que está completamente vazia.

## Aparelhos eletrônicos

Itens que utilizam bateria ou pilha (exceto 4 categorias de eletrodomésticos)  
Eletrodomésticos quebrados; brinquedos de pilha; produtos movidos a eletricidade e/ou pilha como relógios.



[\*O que não couber dentro do cesto deve ser levado diretamente para centros de reciclagem. Computadores e outros aparelhos que contêm informações pessoais podem ser descartados nos centros de coleta, prefeitura e sub prefeituras.]

## Isopor

Isopor (Pode ser de qualquer cor.)  
[\*O que estiver sujo, dependendo do seu tamanho, deverá ser jogado ou como "lixo incinerável", "lixo para destruir", ou deve ser levado diretamente para centros de reciclagem.]



## Lixos tóxicos

Pilhas (comuns e recarregáveis), pilha botão (ou bateria botão), lâmpadas fluorescentes, LED, termômetro com mercúrio, espelhos.



★ As lâmpadas fluorescentes devem ser tiradas da caixa e jogadas no cesto.

## Produtos pequenos de metal ou com partes metálicas

Produtos metálicos impossíveis de desmontar  
Produtos feitos principalmente de metal e que não são possíveis de desmontar, como guarda-chuvas, frigideiras, panelas, facas, tesouras, chaleiras, colheres e garfos.  
[\*O que não couber dentro do cesto deve ser levado diretamente para centros de reciclagem (exceto guarda-chuvas).]



## Lixo para enterrar

Vidros quebrados, copos; produtos de cerâmica como louças; produtos de vidro; vasilhas quebradas de vidro, isqueiros e etc.



★ Retire do saco e deposite no cesto devidamente. Embrulhe os produtos quebrados para evitar acidentes.

## Lixo para destruir


Itens que tem mais de 30cm<sup>2</sup> entram na sacola específica da cidade de 45L e estão fixado junto de materiais queimáveis ou metais que precisam ser desmanchados (exceto material reciclável)  
Produtos de plástico como cabides, fita VHS, fita K7, baldes, vasos e etc.



[\*O que não couber na sacola de 45L deve ser descartado nos centros de coleta.]  
★ Coloque no saco de lixo apropriado da cidade.

## Garrafas PET

Garrafas PET (de bebidas, bebidas alcoólicas, shoyu, temperos do tipo mirin, vinagres, vinagres temperados, molhos)



[\*Somente embalagens com o símbolo de reciclagem PET.]

★ Tire a tampa, o rótulo e enxague antes de jogar.  
(quando não for possível de tirar o rótulo pode ser jogado com)  
★ Retire do saco, amasse e deposite diretamente na rede verde.

## Embalagens de plásticos

Itens com a marca de plástico (exceto bandejas brancas)  
Embalagens de shampoo e/ou detergente com o símbolo do plástico (♻️); vasilhas de macarrão instantâneo, pudim, ovos, tofu e/ou natto; bandejas internas de pacotes de doces e/ou karê; garrafas de óleo e/ou molho; amortecedores de plástico como plástico bolha; bandejas coloridas, tampas de garrafa PET e etc.




[\*Vasilhas difíceis de serem lavadas, como as de maionese e/ou pasta de dente, devem ser jogadas como "lixo incinerável".]

★ Enxague bem antes de jogar.  
(recipientes que continham óleo, enxaguando até que não pingue o óleo quando vira-los de ponta cabeça).  
★ Retire do saco e deposite diretamente na rede azul.

## Bandejas brancas


Bandejas brancas (de carne, peixe e/ou alimentos preparados)  
[\*Só podem ser jogadas as bandejas totalmente brancas (interior e exterior). Produtos que estiverem com revestimento de vinil devem ser jogados como "embalagens de plásticos".]



★ Enxague bem antes de jogar.  
★ Retire do saco e deposite diretamente na rede preta.

## Garrafas de vidro

Garrafas de vidro [Garrafas de vidro que estão quebradas ou que estão sujas, devem ser jogadas como "lixo para enterrar".]



Transparentes e sem cor  
Marrom / Outros

★ Tire a tampa e enxague antes de jogar.  
★ Tire da sacola e deposite no cesto diretamente.

## Atenção

- Existem regras para o descarte de lixos. Favor verificar as datas, separar devidamente e respeitar os horários e os locais definidos pela regra.
- Os lixos devem ser colocados no saco definido e deixados no ponto das 6:00 às 8:00 da manhã do dia da coleta.
- Respeite as regras e descarte o lixo somente no ponto de coleta da sua região.

- É proibido descartar lixos de outras regiões, podendo atrapalhar no gerenciamento do ponto de coleta.
- É vetado a queima de lixos ao ar livre. Caso realizado ilegalmente é penalizado. Respeite as regras da coleta seletiva e leve seu lixo no ponto da sua região.

## Contatos

Os atendimentos são somente em japonês.

«Assuntos relacionados ao lixo»  
● Departamento de Gestão de Lixo da Cidade de Tahara Equipe Responsável por Recursos para Reciclagem Tel:23-3538

**Lixo incinerável**  
● Centro de Reciclagem de Tahara TanseiKan Tel:24-0151

«Horários de recebimento»  
De segunda a sexta das 8:30 às 16:30  
Nos sábados e feriados das 8:30 às 12:00

Estarão fechados nas tardes de sábados e feriados, nos domingos e no final e começo de ano (dos dias 30 de Dezembro a 3 de Janeiro).

Caso queiram levar o lixo diretamente, deve levar comprovante de residência.

**Centros que recebem outros lixos que não são incineráveis**

- Centro de Reciclagem da Região Leste Tel:27-0100
- Centro Ambiental de Akabane Tel:45-3497
- Centro de Reciclagem Atsumi Tel:32-3322

«Horários de recebimento»  
De terça a domingo das 8:30 às 12:00 / das 13:00 às 16:30

Segundas, feriados, final e começo de ano (dos dias 31 de Dezembro até 5 de Janeiro) estão fechados.

Caso queiram levar o lixo diretamente, deve levar comprovante de residência.